



AGENCY
ON AGING
AREA 4



2021-2022 DIRECTORIO DE SERVICIOS

Desarrollo y Coordinación de los
Servicios para los Adultos Mayores
Desde Hace Más de Cuatro Décadas

Sirviendo a los Condados de
Nevada | Placer | Sacramento
Sierra | Sutter | Yolo | Yuba

EL ENVEJECIMIENTO SE TRATA DE VIVIR ®



AGENCIA SOBRE EL ENVEJECIMIENTO \ ÁREA 4

Agencia sobre el envejecimiento \ Área 4 financia y monitorea programas para adultos mayores en siete condados planeación y área de servicio con fondos bajo la Ley de los Estadounidenses mayores. Somos una de las 33 agencias de área en California, señalados por el estado para desarrollar, coordinar y financiar programas diseñados para ayudar a los adultos mayores a mantener su salud e independencia. Los programas y servicios se ofrecen gratuitamente con una solicitud de una contribución voluntaria. Ningún participante es rechazado que no pueda contribuir.

Agencia sobre el envejecimiento - área 4 (AAA4) es una empresa de poderes y autoridad en los condados de Nevada, Placer, Sacramento, Sierra, Sutter, Yolo y Yuba para proporcionar un sistema de servicios para las personas de 60 y más años de edad.

Como agencia de área, AAA4 es el punto focal para los servicios para adultos mayores. Como una agencia de fondos, concesión de becas contractuales para nutrición, servicios de apoyo, programas de cuidadores, asistencia legal, seguro de salud, consejería, defensor del pueblo, y otros programas diseñados para satisfacer específicas necesidades de los adultos mayores dentro de su comunidad. Como un agencia Administrativa, supervisa, evalúa y documenta el programa y el desempeño fiscal de cada prestador de servicio contratado. Como un agencia de planeación AAA4 conduce evaluaciones de necesidades, determina prioridades y desarrolla un Plan de área de cuatro años. Y como agencia de promoción, realiza audiencias públicas, da testimonio ante las comisiones gubernamentales locales y estatales, comités y órganos legislativos y colabora con otros organismos y organizaciones para desarrollar y ampliar los servicios para satisfacer las necesidades.



AAA4 se rige por 17-miembros de la junta directiva está compuesta de miembros de las Juntas de los supervisores o sus nombramientos de nuestra área de siete condados. La agencia también tiene un Consejo Consultivo de 35 miembros que sirve como el principal órgano de promoción de programas y servicios para los adultos mayores. Reuniones mensuales están abiertas al público.

Pam Miller, Directora Ejecutiva

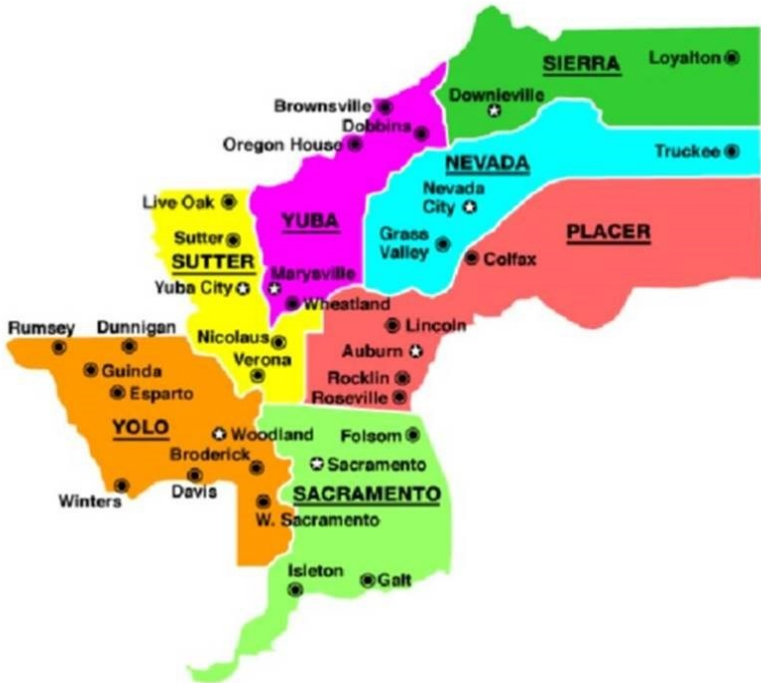
LA MISIÓN DE AGENCIA SOBRE EL ENVEJECIMIENTO \ ÁREA 4

Creando y apoyando oportunidades que realzan las vidas de los adultos mayores y a sus familias a estar seguros, saludables y independientes.

NUESTRA VISIÓN

La visión de la Agencia sobre el envejecimiento \ Área 4 es que todo adulto mayor de nuestra región tenga opciones que le ayuden a vivir más tiempo, vivir con seguridad y vivir bien en el ambiente de su elección.

ÁREA DE SERVICIO



60+ Población en 2021	
Nevada	36,661
Placer	107,029
Sacramento	327,733
Sierra	1,332
Sutter	22,564
Yolo	40,207
Yuba	14,552
Total	550,078
<i>Tomado de las Proyecciones por condado del Departamento de Envejecimiento de la Población de California para 2021</i>	

DESCRIPCIONES DE LOS PROGRAMAS

CONEXIÓN DE RECURSOS PARA ENVEJECIMIENTO Y DISCAPACIDAD (ADRC) Los ADRCs son sistemas "sin puerta equivocada" que ayudan a las personas a navegar por las complejas opciones de Servicios y apoyos a Largo Plazo.

DESCANSO AL CUIDADOR Proporcionan un descanso para cuidadores para que puedan asistirse ha ellos mismos y asistir actividades recreativas sabiendo que su ser querido se encuentra en un entorno seguro. En casa y fuera de casa descanso son ofrecidos.

APOYO AL CUIDADOR Programa que evalúa y responde a las necesidades de los cuidadores familiares para mantener su salud y bienestar, mantener su capacidad para proporcionar una atención y producir mejores resultados para el receptor de cuidados.

PROMOCIÓN DE LA SALUD Programas que ayudan a mantener o mejorar la salud física y mental de los adultos mayores de 60 años.

PREVENCIÓN DEL MALTRATO A MAYORES Una conferencia anual de la agencia proporciona educación al público sobre cómo educar, prevenir reconocer y responder al abuso de los adultos mayores (Compruebe la fecha en el sitio web)

SERVICIO DE EMPLEO Ofrece sesiones de preparación laboral para el trabajador maduro para una búsqueda de trabajo productiva y exitosa.

SERVICIOS DE APOYO A PARENTES Brinda asistencia legal, recursos, servicios de apoyo, capacitación para cuidadores y grupos de apoyo para abuelos y otros familiares cuidadores.

ASESORAMIENTO DE SEGUROS DE SALUD Programas dan asistencia con problemas de Medicare, seguro médico y seguro de cuidado a largo plazo.

AAA4 PROGRAMAS FINANCIADOS Y SERVICIOS

DESCRIPCIONES DE LOS PROGRAMAS

INFORMACIÓN Y ASISTENCIA Programas que vinculan a los adultos mayores a agencias de servicios y otros recursos vitales de la comunidad.

SERVICIOS LEGALES Ayuda con necesidades legales civiles: asesoría legal, asesoría y representación legal.

SERVICIOS DE CUIDADO DE LARGO PLAZO OMBUDSMAN Personal y voluntarios capacitados ayudan a residentes y familiares de los residentes de instalaciones de cuidado a largo plazo para resolver las quejas.

NUTRICIÓN — CONGREGAN Y COMIDAS ENTREGADAS A DOMICILIO

COMIDAS DE CONGREGACIÓN Ofrece un entorno social donde los adultos mayores pueden disfrutar de una comida nutritiva y caliente. Se ofrece en centros de mayores, sitios de congregación y por toda el área de siete condados de encuentro y sitios de comida.

COMIDAS CONGREGADAS (NO TRADICIONAL) Brinda formas alternativas de servicio de comidas colectivas, como cupones para restaurantes en restaurantes selectos y comidas móviles entregadas a través de un camión de comida.

COMIDAS A DOMICILIO Proporciona comidas a adultos mayores enfermos que son frágiles y no pueden preparar sus propias comidas.

SERVICIOS DE ALCANCE Contacto individual con personas con el fin de informar a los adultos mayores, o a sus cuidadores, de los servicios y beneficios existentes

REPARACIONES RESIDENCIALES / MODIFICACIONES Programas ayudan a mantener hogares seguros y accesibles para adultos mayores

SERVICIOS DE TRANSPORTE Proporciona a mayores el acceso a los consultorios médicos, tiendas de comestibles, empresas, centros para la tercera edad, programas para personas de la tercera edad y otros destinos.



AAA4 PROGRAMAS FINANCIADOS Y SERVICIOS

CONDADO DE NEVADA

CONEXIÓN DE RECURSOS PARA ENVEJECIMIENTO Y DIS-CAPACIDAD

Agencia Sobre El Envejecimiento \ Área 4 1-916-486-1876
www.adrc4.org

PROMOCIÓN DE SALUD

Agencia Sobre El Envejecimiento \ Área 4 1-916-486-1876
www.agencyonaging4.org

ASESORAMIENTO DE SEGUROS DE SALUD Y PROGRAMA DE DEFENSA

HICAP del Norte de California 1-530-258-6827
www.hicapervices.net

INFORMACIÓN Y ASISTENCIA

Punto de conexión Marque 211
2-1-1 Condado de Nevada o 1-877-847-0499
www.211nevadacounty.org

SERVICIOS DE OMBUDSMAN DE LARGO PLAZO

Programa de Ombudsman de Largo Plazo de AAA4 1-530 274-2825
www.agencyonaging4.org

SERVICIOS LEGALES

Servicios Legales del Norte de California 1-530-823-7560
www.lsnc.net

NUTRICIÓN: COMIDAS ENTREGADAS A CASA Y CONGREGAN

Servicios Comunitarios de Gold Country, Inc. 1-530 273-4961
www.goldcountryservices.org

Servicios de Sierra para Mayores (condado de Nevada del Este)
www.sierraseniors.org 1-530 550-7600

REPARACIONES RESIDENCIALES / MODIFICACIONES

FREED Centro de Vida Independiente 1-530-477-3333
www.freed.org

SERVICIOS DE TRANSPORTE

Servicios de Paratransit —Gold Country LIFT 1-530-271-7433
www.goldcountrylift.com

AAA4 PROGRAMAS FINANCIADOS Y SERVICIOS

CONDADO DE PLACER

CONEXIÓN DE RECURSOS PARA ENVEJECIMIENTO Y DISCAPACIDAD

Agencia Sobre El Envejecimiento \ Área 4 1-916-437-1465
www.adrc4.org

APOYO AL CUIDADOR/ DESCANSO

Del Oro Centro de Recursos Para Cuidadores 1-916 728-9333
www.deloro.org

PROMOCIÓN DE SALUD

Agencia Sobre El Envejecimiento \ Área 4 1-916-486-1876
www.agencyonaging4.org

SERVICIOS DE EMPLEO

Agencia Sobre El Envejecimiento \ Área 4 1-916-486-1876
www.agencyonaging4.org

ASESORAMIENTO DE SEGUROS DE SALUD Y PROGRAMA DE DEFENSA

HICAP del Norte de California 1-916-376-8915
www.hicapservices.net

INFORMACIÓN Y ASISTENCIA

Adultos Mayores Primero, Inc. 1-530-889-9500
www.seniorsfirst.org

SERVICIOS LEGALES

Servicios Legales del Norte de California 1-530-823-7560
www.lsnrc.net

SERVICIOS DE OMBUDSMAN DE LARGO PLAZO

Programa de Ombudsman de Largo Plazo 1-530 823-8422
www.agencyonaging4.org

NUTRICIÓN: COMIDAS ENTREGADAS A CASA Y CONGREGAN

Adultos Mayores Primero, Inc. 1-530-889-9500
www.seniorsfirst.org

Servicios de Sierra Para Mayores 1-530 550-7600
www.sierraseniors.org

REPARACIONES RESIDENCIALES / MODIFICACIONES

Servicios de Recursos Independientes En Placer 1-530-885-6100
www.pirs.org

SERVICIOS DE TRANSPORTE

Adultos Mayores Primero, Inc. 1-530-889-9500
www.seniorsfirst.org

AAA4 PROGRAMAS FINANCIADOS Y SERVICIOS

CONDADO DE SACRAMENTO

DESCANSO AL CUIDADOR

Del Oro Centro de Recursos Para Cuidadores 1-916 728-9333
www.deloro.org

APOYO AL CUIDADOR

ACC Servicios para Mayores
Puente Hacia Familias Sanas 1-916-393-9026
www.accsv.org

Del Oro Centro de Recursos Para Cuidadores 1-916-728-9333
www.deloro.org

PROMOCIÓN DE SALUD

Agencia Sobre El Envejecimiento \ Área 4
www.agencyaging4.org 1-916-486-1876

SERVICIOS DE EMPLEO

Agencia Sobre El Envejecimiento \ Área 4 1-916-486-1876
www.agencyaging4.org

SERVICIOS DE APOYO A PARENTESCOS

Lilliput es parte de Wayfinder Servicios de Familia
Kinship Servicios de Apoyo 1-916-923-5444
www.lilliput.org

ASESORAMIENTO DE SEGUROS DE SALUD Y PROGRAMA DE DEFENSA

HICAP del Norte de California 1-916-376-8915
www.hicapservices.net

INFORMACIÓN Y ASISTENCIA

Enlace de la Comunidad Marque 211
2-1-1 Sacramento o
1-916-498-1000
www.211sacramento.org

SERVICIOS LEGALES

Servicios Legales del Norte de California 1-916-551-2140
La Línea Directa
www.lsn.org

SERVICIOS DE OMBUDSMAN DE LARGO PLAZO

Programa de Ombudsman de Largo Plazo 1-530 823-8422
www.agencyaging4.org

AAA4 PROGRAMAS FINANCIADOS Y SERVICIOS

CONDADO DE SACRAMENTO CONT.

NUTRICIÓN: COMIDAS ENTREGADAS A CASA Y CONGREGAN

Comidas sobre ruedas de ACC 1-916-444-9533
www.mowsac.org

REPARACIONES RESIDENCIALES/ MODIFICACIONES

Reconstruyendo Juntos 1-916-455-1880
www.rebuildingtogethersacramento.org

SERVICIOS DE TRANSPORTE

ACC Servicios para Mayores
ACC Servicio de transporte de paseos 1-916-393-9026
www.accsv.org ext.333

Stanford Settlement
Stanford Settlement Centro de Mayores 1-916-927-1303
www.stanfordsettlement.org

CONDADO DE SIERRA

ASESORAMIENTO DE SEGUROS DE SALUD Y PROGRAMA DE DEFENSA

HICAP del Norte de California 1-916-376-8915
www.hicapservices.net

SERVICIOS LEGALES

Servicios Legales del Norte de California 1-530-823-7560
www.lsn.net

SERVICIOS DE OMBUDSMAN DE LARGO PLAZO

Programa de Ombudsman de Largo Plazo 1-530-274-2825
www.agencyonaging4.org

NUTRICIÓN: COMIDAS ENTREGADAS A CASA Y CONGREGAN

Inc. Adultos Mayores del Condado de Sierra 1-530-993-4770
Loyalton Centro de Mayores

SERVICIOS DE ALCANCE

Inc. Adultos Mayores del Condado de Sierra 1-530-993-4770
Loyalton Centro de Mayores

AAA4 PROGRAMAS FINANCIADOS Y SERVICIOS

CONDADO DE YOLO

CONEXIÓN DE RECURSOS PARA ENVEJECIMIENTO Y DISCAPACIDAD

Agencia Sobre El Envejecimiento \ Área 4

www.adrc4.org

1-530-248-2421

APOYO AL CUIDADOR/ DESCANSO

Del Oro Centro de Recursos Para Cuidadores

www.deloro.org

1-916 728-9333

PROMOCIÓN DE SALUD

Agencia Sobre El Envejecimiento \ Área 4

www.agencyonaging4.org

1-916-486-1876

SERVICIOS DE EMPLEO

Agencia Sobre El Envejecimiento \ Área 4

www.agencyonaging4.org

1-916-486-1876

ASESORAMIENTO DE SEGUROS DE SALUD Y PROGRAMA DE DEFENSA

HICAP del Norte de California

www.hicapservices.net

1-916-376-8915

INFORMACIÓN Y ASISTENCIA

Enlace de la Comunidad

2-1-1 Sacramento/Yolo

www.211sacramento.org

Marque 211

o

1-916-498-1000

SERVICIOS LEGALES

Servicios Legales del Norte de California

www.lsn.org

1-530-662-1065

SERVICIOS DE OMBUDSMAN DE LARGO PLAZO

Programa de Ombudsman de Largo Plazo

www.agencyonaging4.org

1-530-668-5775

AAA4 PROGRAMAS FINANCIADOS Y SERVICIOS

CONDADO DE YOLO

NUTRICIÓN: COMIDAS ENTREGADAS A CASA Y CONGREGAN

Comidas sobre Ruedas del Condado de Yolo 1-530-662-7035
www.mowyolo.org

Comidas Congregadas (No Tradicional)

Yolo Alianza para el Envejecimiento Saludable 1-530-757-5583
YHAA Comidas móviles para un Envejecimiento Saludable
www.yolohealthyaging.org

SERVICIOS DE TRANSPORTE

Dignity Community Care
alias Woodland Memorial Hospital 1-530-666-8828
www.dignityhealth.org

CONDADOS DE YUBA Y SUTTER

CONEXIÓN DE RECURSOS PARA ENVEJECIMIENTO Y DISCAPACIDAD

Agencia Sobre El Envejecimiento \ Área 4 1-916-486-1876
www.adrc4.org

PROMOCIÓN DE SALUD

Agencia Sobre El Envejecimiento \ Área 4 1-916-486-1876
www.agencyonaging4.org

ASESORAMIENTO DE SEGUROS DE SALUD Y PROGRAMA DE DEFENSA

HICAP del Norte de California 1-916-376-8915
www.hicapservices.net

INFORMACIÓN Y ASISTENCIA

FREED Centro de Vida Independiente 1-530-742-4474
www.freed.org

AAA4 PROGRAMAS FINANCIADOS Y SERVICIOS

CONDADOS DE YUBA Y SUTTER

SERVICIOS LEGALES

Yuba - Sutter Centro Legal para Adultos Mayores 1-530-742-8289
www.yubasutterlegalcenter.com

SERVICIOS DE OMBUDSMAN DE LARGO PLAZO

Programa de Ombudsman de Largo Plazo 1-916-376-8910
www.agencyonaging4.org

NUTRICIÓN — CONGREGAN, ENTREGAS A CASA, Y VALES PARA COMIDAS DE RESTAURANTE

Agencia Sobre El Envejecimiento \ Área 4
Cenar Alrededor de la Ciudad 1-800-211-4545
Yuba - Sutter Comidas Sobre Ruedas 1-800-211-4545
www.agencyonaging4.org

REPARACIONES RESIDENCIALES / MODIFICACIONES

FREED Centro de Vida Independiente 1-530-742-4474
www.freed.org

SERVICIOS DE TRANSPORTE

FREED Centro de Vida Independiente 1-530-742-4474
www.freed.org

NOTA: Cada esfuerzo ha sido hecho para asegurar que la información en este directorio sea oportuno y exacto. Actualizado: 6/1/2022

Agencia Sobre el Envejecimiento \ Área 4

1401 El Camino Avenue, Suite 400
Sacramento, CA 95815

P: 1.916.486.1876 o 1.800.211.4545

AGENCYONAGING4.ORG 